

A REGGEL

Vidéki előfizetés árak

Egész évre	20 K
Félévre... ..	10 K
Negyedévre	5 K

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő
Dr. GENCSI SAMU

Felelős szerkesztő:
HOVÁNYI KORNÉL

Előfizetési árak helyben:

Egész évre	16 K
Félévre	8 K
Negyedévre	4 K

A vármegyék.*

A „Pesti Hírlap“ legutóbbi számában Vértés István tollából megjelent „Deák Ferenc és a vármegye“ című cikk indít arra, hogy a nemsokára parlamenti tárgyalásra kerülő vármegyei közigazgatási reform kérdéséhez szölgak.

Sem Deák Ferencet, sem Grünwald Bélát, sem Steint, sem más hírneves írókat és politikai kapacitást nem idézek, mert az idézetekkel úgy vagyok, hogy azok igen helyén valók a jogtörténelmi katedrán, de mikor a közigazgatásnak a gyakorlati élet számára való reformálásáról van szó, akkor maradjunk csak a gyakorlati életnél.

Én ugyanis azt tartom, hogy nem az emberek és a polgárok vannak a vármegyék kedvéért, hanem megfordítva. S ha a gyakorlati élet azt követeli, hogy reformálni kell a vármegyéket, akkor bármilyen nagy respektussal viseltetem is Deák Ferenc bölcsessége iránt mégis inkább csak a Tisza István gyakorlati politikáját fogadom el irányadoul. Már pedig a vármegyék mai rendszerét, különösen a választási rendszert reformálni kell.

A mai választott vármegyei tisztviselők olyanok, mint a Rákóczi korszak idejében voltak a szegény paprikaárus tótók. Ha kurucnak mondták magukat az is baj volt, ha labanának, az is baj volt. Hisz láttuk a legutóbbi nemzeti ellenállás idején, biz az minden volt, csak nem nemzeti ellenállás. De nem is lehetett az, amint az igen tisztelt vármegye

*Az érdekes cikk írója bihari megyei főszolgabíró, aki hosszú közigazgatási praxis után szól ehhez a nagyfontosságú kérdéshez.

közönsége az ellenállás tényét a választott tisztviselővel akarta végig csináltatni.

Ezek a tisztviselők legnagyobb dilemmába kerültek egyrészt önmagukkal, esküjökkel és magával a törvénnyel, másrészt a vármegye közönségével.

A törvényhatóságokról szóló ma érvényben levő 1886. évi XXII. törvényeikk 86. §-a szerint a vármegyei tisztviselők hivatalba lépésük alkalmával a következő esküt teszik le:

„Én N. N. esküszöm, hogy a királyozó hű leszek, az ország törvényeit megtartom, hivatali előjáromnak engedelmeskedem stb.“

A közigazgatási tisztviselők, a segéd- és kezelőszemélyzet tagjai elleni fegyelmi eljárásról szóló 1886. évi XXIII. törvényeikk 1. §-a szerint pedig a törvényhatósági tisztviselő, a segéd és kezelő személyzet tagja ellen fegyelmi eljárásnak van helye, ha megsérti hanyagul teljesíti a törvényben, kormány és szabályrendeletekben megszabott kötelességét.

Kérdem én már most politikai pártkülönbség nélkül a józan belátására hallgatóg magyar intelligens publikumtól, hogy akkor, amikor a vármegye közönsége azt követelte a választott tisztviselőitől, hogy bizonyos kormányrendeleteket ne merjen végrehajtani, a magyar királyi kormány pedig azt parancsolja, hogy hajtsa végre, vajjon az a szegény tisztviselő, akinek az existenciális kérdése is kellett, hogy a szeme előtt lebegjen, mert legyen bármennyire is áthatva a nemzeti ellentállás hazafias érzelmeitől, vagy is a vármegyéknek mint az alkotmány védbástyáinak jelentőségétől, mire határozhatta el magát?

Nagyon egyszerű a felelet a la-virozásra, mert az igen tisztelt vármegye közönsége nem oldhat-

ta fel hivatalos esküjének azon része alól, hogy „hivatali előjáromnak engedelmeskedem“ és nem védhette meg, a nem engedelmeskedés esetén törvényszerűen bekvvetkezendő fegyelmi eljárástól, legfeljebb a maga részéről is fegyelmi eljárással fenyegette.

Vagyis magyarul szólva: a választott vármegyei tisztviselő két nyeret egyszerre nem ülhet meg és két urnak nem szolgálhat.

Ezt a kérdést tehát rendezni kell. S minthogy visszafelé nem mehetünk, vagyis a régi tiszta municipiumokat vissza nem állítjuk, amikor egy-egy vármegye — amint a neve is mutatja — tényleg egy-egy vár volt s ezért volt harcászati jelentősége is, azaz védbástyája az alkotmánynak, (lásd Hajnik történelmét) ma azonban csak a minden közgyűléskor kifényesített palossal bír, de a pallos joga nélkül, a rendezés más nem lehet, mint az, amit a most tárgyalás alatt álló és a mai „jogfosztónak“ deklarált de voltaképpen jogalkotó kormány által benyújtott törvényjavaslatok törvényterőre emelése.

Ebbe a kérdésbe a mindennapi különösen a mindjobban elfajuló magyar politikát belekeverni nem szabad, de nem is lehet.

Ez „studio sine ira“ vagyis az egész magyar közönség közigazgatási érdekeinek a legsikeresebb kiszolgálhatására irányuló törekvés legegyszerűbb módon való törvényes megoldása.

Nem mai keletű kérdés, igen sokat irtak már erről tudományosan és nem tudományosan, de az az egy bizonyos, hogyha minket, választott vármegyei tisztviselőket államosítanak is, azért még nincs oka senkinek sem így kiáltani fel: „Uraim, a haza veszélyben van“, mert mi államosított állapotban is leszünk olyan hazafiak, mint amilyenek voltunk

választott állapotban és leszünk olyan hazafiak is, mint a népképviseleti rendszer leghazafiasabb választott népképviselői.

Szombathy László a város vagyonáról.

(A Reggel tudósítójától.) A mai városi közgyűlésben terjesztette elő Szombathy László főszámvevő az 1913. évi zárszámadást. Szombathy László ez alkalommal is tanuságot tett pompás memóriájáról és nagyarányú szaktudásáról.

A főszámvevő előadta, hogy egy millió hétszáznegyvenötezer koronával volt több a kiadás, vagyis hetvenhétezer koronával több, mint előirányozva volt. Ezzel szemben egy millió hétszázhetvenkétezer korona volt a bevétel, vagyis száznegyzezer koronával több, mint az előirányzatban volt.

Ezután sorra ismertette a város vagyonát. Ezeket a tételeket A Reggel annak idején, amikor a pénzügyi bizottságban letárgyalták, ismertette.

Vidats János azt kifogásolta, hogy a költségelőirányzat összeállításánál nincs meg a szükséges előrelátás. Kijelentette, hogy tulkiadások merültek fel a zárszámadásnál. Egyben elismerte a főszámvevő kiváló érdemeit.

Dr. Szentpáli István felszólalása során megemlékezett Szombathy László főszámvevő tartalmas munkásságáról és elismerésének adott kifejezést, hogy a város vagyonának kezelését ilyen kitűnően végzik.

Szombathy László főszámvevő majd dr. Nagy Ferenc polgármester megadták a szükséges felvilágosításokat Vidats Jánosnak.

A közgyűlés egyhangú lelkesedéssel vette tudomásul a zárszámadást.

A BIKSZÁDI
természetes savanyuvíz

Gyógyhatása hurutos bántalmaknál páratlan, a legutóbbi termésű savanyu ujjborral vegyítve, kitűnő italt szolgáltat.

Kapható: Weidlich Pál kereskedésében.

Árjegyzéket kívánatra küld a Bikszádi Fürdőigazgatóság.

Jóváhagyott szabályrendeletek a közgyűlés előtt. Miniszteri leiratok.

(A Reggel tudósítójától.) A mai városi közgyűlés tárgysorozatán több miniszteri leirat is szerepelt, jóváhagyta a miniszter az utcai közlekedésről szóló szabályrendeletet, nemkülönben a kártya és hasonló természetű játék nyilvános helyén való üzésének korlátozásáról szóló szabályrendeletet, amelyet a Reggel teljes terjedelmében ismertetett. Ezután sorra került a földmivelügyi miniszter leirata a város területén fekvő földbirtokok határjelzéséről szóló szabályrendelet, amelyet ugyancsak jóvá hagyott. A Borsod-Miskolci Múzeum házi kezelésbe vételéről szóló közgyűlési határozatot jóváhagyta a belügyminiszter, nemkülönben az ipari munkaházak építéséről, az őszibarackiskola felállításáról, a Toronyalja-utca 1. sz. telek szabályozási telek módosításáról és a tűzvédelmi laktanya kibővítéséről szóló közgyűlési határozatokat.

APOLLO nagy mozgószínház WEIDLICH-palota

Műsor 1. évi július hó 17-én

Báb játék.

Dráma 3 felvonásban.

És még több sláger kép.

Rendes helyárák.

Előadások kezdete hétköznapokon d. u. 6 és este fél 9 órakor.

Tűzifát,

tölgy és bükköt, hasáb, dorong és aprítottat, valamint bel- és külföldi szeneket kocsot (pir-szén) jutányos árért szállítok kocsirakományként és fuvaronként, helyben és vidékre.

Tessék ajánlatot kérni.
Telefon szám: 16.

Neumann József
tűzifa- és kőszénkereskedő.
Vay-ut 8/a. szám alatt.

Legolvasottabb
miskolci lap
A REGGEL

Bekapcsolják a melegvízforrást 36000 korona költséggel.

(A Reggeltudósítójától.) A tanács Papp Károly dr. geologus véleménye alapján javaslatba hozta, hogy a vízszolgáltatásnak teljes biztosítása végett a meleg források az üzembe kíségetőleg bekapcsolassanak. Ez a munkálat 36.000 koronába kerül. A mai közgyűlésen a tanács javaslatát Halmay Béla főjegyző referálta.

Csorba Endre hosszabb felszólalásban kritizálta a vízvezetési állapotokat. Amnyi iszap van a vízvezetési csövekben, hogy abból pompás téglát lehetne csinálni. (Derültség.) Ugylátszik Papp Károly geologus nincs tisztában a dolgokkal (derültség) mert nem kísérletezett. (Derültség.)

Papp Lajos közbeszól: Hol van a vízvezetési igazgató ma? (Derültség.)

Csorba Endre: Indítványozza egy próbavízvezeték lebocsátását és a csövek tisztítását. A tervet egyelőre szüneteltetni kell.

Csorba József: Csatlakozik előtte szóló nézetéhez. 36000 korona sok pénz, odázzuk el egyelőre a kísérletezést. A vízvezeték jól működik.

Nagy Ferenc dr.: Örömmel tölt el Csorba Józsefnek az a kijelentése, hogy a vízvezeték jól működik. Egy évvel ezelőtt a vízvezeték csődjéről beszéltek. Büszke lehet erre az elismerésre. — A vízvezeték vize közvetlenül a nagy felhőszakadá után zavarodott meg és ivásra alkalmatlan volt. A későbbi nagy esőzések révén a zavarodás még nagyobb mértékben lépett fel. A városban még novemberben is zavaros volt a víz és csak decemberben tisztult meg. Rámutat arra a pánikra amely a közönséget elfogta, figyelmébe ajánlja a közgyűlésnek a közönség állandó panaszait. A mult esztendő igazolta, — hogy a vízvezeték, illetve a víz tisztasága nem biztos. Kérde a törvényhatóságot, belenyugszik-e abba, vagy pedig lakarja e háritani a bajokat. Ismerteti ezután a javaslat egyéb előzményeit. Csorba Endrének az a kijelentése, hogy a vízvezetési víz rossz, nem állhat meg. A közönség részéről ez irányban ninesen panasz. Még azok is inkább vízvezetési vizet használnak, akiknek messzire kell érte elfáradni. A vízvezeték működése jó. Vízszolgáltatási és egyéb zavarok nem fordultak elő. A tapolezai források használata bevált. Ha most 36.000 korona kiadással le-

hetővé tesszük minden zavar elhárítását, akkor ennek az összegnek felajánlása elől senki sem zárkozhatik el. Forrásainkat irigykedve nézik más városok. Éppen a napokban volt alkalma hallani erre vonatkozólag a debreczeni és szegedi városi főtitiszviselők erre vonatkozó véleményét. Ismerteti az újítás lényegét és kéri a javaslat elfogadását. Csorba Endre megjegyzéseit, amelyek részben helyesek megszívleli és tanulmány tárgyává fogja tenni.

Friedmann Gyula elfogadja a javaslatot. A közmondás azt mondja, hogy tiszta bort a pohárba. Ő azt ajánlja, hogy öntsünk tiszta vizet a pohárba.

Vidats János: A polgármester véleménye sokszor szakértőkkel szemben is helytálló.

Papp Lajos: Már nagyon kitanulta. (Derültség.)

Vidats János: A közegészségügy a vízvezeték életbeléptetése óta javult. Szükség van erre a vizre. Ajánlja a javaslatot elfogadásra.

Bátorffy Ferenc a javaslatához szolt, de eltért a tárgytól, mire Tarnay Gyula főispán figyelmeztette, hogy észrevételeit a polgármesteri jelentésnél mondja el. Ezután a főispán annak a véleményének adott kifejezést, hogy Csorba Endre indítványa nem ellenkezik a tanács, illetve a polgármester javaslatával. Ezután feltette a kérdést szavazásra. A közgyűlés, még Csorba Endrét sem véve ki, megszavazta a javaslatot. A meleg forrást tehát 36000 korona költséggel bekapcsolják.

Széchenyi-utca 37. szám alatt a

Kisgyógygyógyeztár
jelenlegi üzlethe-
lyisége

és ugyanott egy emeleti 5 szobás lakás
augusztus elsejére kiadó.

Érdeklődni lehet dr. Bán László
ügyvédi irodájában.

A REGGEL előfizetési árai

Helyben:

Egész évre	16 K
Fél évre	8 K
Negyed évre	4 K

Egyes szám ára 4 fillér.

Vidéken:

Egy évre	20 K
Fél évre	10 K
Negyed évre	5 K

A sajóörösi templomszentelés.

Ünnepség a Melcer-családban.

(A Reggel tudósítójától.) Jelentettük, hogy Sajóörös községben templomszentelésre készülnek, amelynek keretében ünnepelik meg a Melcer-házaspár ezüstlakodalmát. A magasztos kettős-ünnepélyre nagy előkészületeket tettek. Nemcsak Borsod és Hevesvármegyék notabilitásai jelennek meg ezen az ünnepélyen, Sőt messzi vidékekről is érkeztek igen sokan. A templomszentelés és a Melcer-házaspár ezüstlakodalmának ünnepélyéről itt közlünk tudósítást:

Szombaton délután fél 5 órakor érkezett Nyékre Szmrecsányi Lajos egri érsek, Ridaresik Imre kanonok és Kriston Endre pápai kamarás, érseki titkár kíséretében. Az egyházi méltóságok fogadására megjelentek Melcer Aladár cs. és kir. kamarás és Beniczky Aladár cs. és kir. kamarás. Innen Melcer Aladár ötös fogatán ment Sajóörösrre, a hol a falu egész lakossága fogadására kivonult.

Vasárnap reggel 9 órakor kezdődött a templomszentelés, melyet Szmrecsányi Lajos egri érsek végzett fényes papi segédlettel. Templomszentelés után csendes mise volt, utána az érsek nagy szónoklatában a „Melcer nemzetséget“ éltette, különösen a házasságuk 25-ik évfordulóját ünneplő Melcer Aladárt és nejét, szül. Hanzély Margitot.

A templomi ünnepség befejezése után a Melcer család ősi kuriáján nagy ünnepi ebéd volt, melyen jelen voltak a következők: Szmrecsányi Lajos v. b. t. t., egri érsek, Ridaresik Imre kanonok, Kriston Endre pápai kamarás, érseki titkár, Zábrácsky György és Jekelfalussy Viktor esperesek, Farkas Gyula, Novák Sándor, Meyer Béla, Szecsányi Rezső, Bartányi Károly, Réz Kálmán, Palicskai János plébánosok, özv. Hanzély Ferenczné, özv. Melcer Gézáné, Melcer Lászlóné, Melcer Aladárné, Beniczky Aladárné, Horthy Miklósné, Halassy Józsefné, Hunkár Béláné, Semsey Józsefné, Damaszkin Ilona, Melcer Janka, Melcer Rózsa, Melcer Georgina, Beniczky Mártha, Horthy Paula, Horthy Magda, Hunkár Olga, Gréte Deyer, Melcer Aladár, Melcer László orsz. képvis. és kir. kamarás, Halassy József cs. és kir. kamarás, Semsey József cs. és kir. kamarás, Dobozzy Dániel cs. és kir. kamarás, Hanzély János, Hunkár Béla,

Batta József, Máriássy István főhadnagy, Posztóczy Iván, — Posztóczy Kristóf, Melezer Béla, Melezer István, Beniczky Andor, Szeremley Emil, Matyasovszky Károly, ifj. Fekete Bertalan, Magyary-Kossa József, Sztányi Károly. Damaszkín István ifj. Fejér Aladár, ifj. Horthy Miklós, Hunkár János, ifj. Hunkár Dénes.

Az ebéd alatt köszöntőt mondott Melezer Aladár Szmrecsányi Lajosra, megköszönve eljövételét, Szmrecsányi Lajos a Melezerekre, Beniczky Aladár özv. Hanzély Ferencnére és Melezer László az ezüstlakodalmat tartó házaspárra. Az érsek délután 5 órakor távozott automobilon. Este tánc volt, amely reggelig tartott.

Meghalt Motiu Aurél esperes.

A görög-keleti egyház gyásza.

(A Reggel tudósítójától.) A Batthyányi-utcai görög keleti templom tornyán gyászlobogót lenget az enyhe nyári szél: Motiu Aurél, a görög keleti egyház esperes-lelkésze meghalt. Motiu Aurél évtizedekkel ezelőtt került Miskolcra, esőndes, zárkózott természetű ember volt, exkluzív életet élt és nem nagyon vett részt egyházipolitikai akciókban. A múlt évi nemzetiségi agtációk alkalmával került forgalomba a neve, de később kitudódott, hogy Motiu Aurélnak soha semmi köze nem volt ezekhez az ügyekhez. Egy alkalommal házkutatást tartottak a lakásán a hátszéli rendőrség, de nem találtak ott semmi nemü kompromittáló adatot sem. *Kitudódott, hogy Motiu teljesen távol áll a rutén izgatók csoportjához.* Legutóbb a máramarosszigeti skizma-per alkalmával szerepelt, mint tanu.

Motiu Aurél 1863-ban született Borosjenőn és 24 évvel ezelőtt került a miskolci görög-keleti egyházhoz, mint esperes-lelkész. Kiváló egyházi tudós volt, nagyon sokat tanult és minden ambíciója az volt, hogy az egyház híveinek előnyére dolgozzék. Motiu nagy szeretetnek és tiszteletnek örvendett nemcsak egyházi, de világi körökben is. A tudós egyházférő már régen gyomorban szenvedett, amely három nappal ezelőtt intenzíven lépett fel nála. A betegség lefolyása roppant gyors volt. — Sokat szenvedett e napokban, — mig tegnap meghalt.

Motiu holttestét a Batthyány-utcai görög-keleti templomban

avatalozták fel. Innen temetik Motiu Aurélt e hó 18-án, szombat délelőtt 10 órakor a görög-keleti egyház szertartásai szerint. A gyászesetet a görög-keleti és

a luteránus templom tornyáról gyászzászló jelzi.

Motiu haláláról a család magyar és román nyelvű gyászjelentést adott ki.

A Miskolczi Daláregylet az országos versenyen

Megállapították a programot. — Versengés a Király-díjért. — Szorgalmasan tanulnak a dalárdisták.

(A Reggel tudósítójától.) Jelentettük, hogy a Miskolczi Daláregylet, amely már eddig is szép sikereket ért el, komolyan készülődik az idei országos versenyre, amely minden eddiginél nagyobb kaliberű lesz. A versenyt a Magyar Dalszövetség rendezi és augusztus hó 13-tól 16-ig fog tartani. A kolozsvári országos versenyen hatvanhárom kitűnő dalárda találkozik majd. A miskolczi dalárda első helyen szerepel és a Király-díjért versenyzik. A Reggel munkatársa beszélgetést folytatott ma Szent-Gály Gyula zeneiskolai igazgatóval, a Miskolczi Daláregylet kitűnő karmesterével a versenyt illetően. Szent-Gály Gyula az alábbiakban nyilatkozott a daláregylet készülődéséről:

— Az országos versenyre intenzíven készülődünk. Azt tapasztalom, hogy dalárdistáink komolyan fogják fel hivatásukat tudatában vannak annak, hogy erre a versenyre csak alaposan felkészülve szabad elmenni. — Ugy látom, hogy szép eredményeket fogunk elérni. Rajtunk nem mulik, hogy Kolozsvárról ezer és ezer ember előtt tanúságot tegyünk tudásunkról.

A verseny résztvevői.

A Miskolczi Daláregyletnek nehéz szerepe lesz, mivel elsőrangú ellenfelekkel kell küzdeni. Ez a körülmény azonban csak tokozza a dalárdisták ambícióját. A kolozsvári országos dalosversenyre ezideig a jelntkezők száma a következő:

A Király-díj versenyre jelentkezett 3 egyesület; az I. csoport versenyére jelentkezett 11 egyesület; a II. csoport versenyére jelentkezett 17 egyesület; a III. csoportba jelentkezett 9 egyesület; testületileg részt vesz, de nem versenyez 3 egyesület és képviselőileg részt vesz 20 egyesület; összesen tehát ott lesz 63 egyesület, ami megközelítőleg 2-3000 dalost és így, a családtagok-

kal, hozzátartozókkal együtt a vendégek száma lesz négy-ötezer.

A díjak.

A Miskolczi Daláregylet már több országos versenyen vett részt és már arany érdem díjat is szerzett. Most a Király-díjért folyik a versengés.

A Királydíjon, szövetségi aranyérmén, Lung és Arányi díjon kívül eddig a következő díjak tüzetek ki: Gróf Zichy Géza egy díja, gróf Majláth Géza egy díja, a kultuszminiszterium díjai, a Pesti Hazai Takarékpénztár Egyesület két díja, — Francois Lajos egy, a Törley-féle R.-T egy és a Budapesti Általános Villamos Társ. három díja. biztos kilátás van ezenfelül még 6—8 díjra; egyedül Kolozsvárról, beleértve Kolozsvár város díját is, további 14—16 díjra, úgy, hogy valószínűleg minden versenyző dalegylet egy-egy értékes díjjal fog hazatérni városába.

A versenyek programja.

Az országos dalverseny programját már megállapították és erről értesítették a Miskolczi Daláregyletet is. A versenyek programja a következő:

Augusztus 13-án, esütörtökön a különvonatokon érkező dalosokat a pályaudvaron a fogadóbizottság tagjaival Eszterházy László főjegyző fogadja. Ennek megtörténte után dalosok egy-letenkint négyes sorokban elindulnak a Mátyás király térre. A menet az Iparegylet épülete előtt megáll; ennek erkélyéről a dalosokat a vendéglátó város nevében Haller Gusztáv polgármester fogja üdvözölni. A dalosok

válasza után a Mátyás-szobor elé vonulnak, ahol beszéd kíséretében a magyar dalosok koszorúja fog elhelyeztetni.

Este 8 órakor veszi kezdetét a vármegyeháza nagytermében az ünnepi diszközgyűlés első része, amelyen az ünnepi beszédek elhangzása után a kisorsoló bizottság alakíttatik meg, mely a sorsolást megejtve, annak eredményét nyomban kihirdeti. Együttal a versenyzsüri tagjai nevét is közli az elnök a tagegyesületekkel és aztán a közgyűlést aug hó 16-ára, délelőtt 9 órára halasztja el.

Este 9 órakor veszi kezdetét a sétatéri Kioszkban az ismerkedési estély.

Augusztus 14-én reggel fél 8 órakor összkarpróba lesz a ref. kollegium nagy udvarán. Délelőtt 10 órától és délután 4 órától tartatnak a kötött karokkal való versenyek. Aznap este fognak a dalosegyesületek a zászlóikat koszorúzó hölgyeknek és egyes notabilitásoknak szerenádot adni.

Augusztus 15-én reggel 8 órakor ismét összkarpróba lesz. Délelőtt 9 órakor a nagytemplomban ünnepélyes szent mise fog tartatni, amelyen a Budai Dalárda fog énekelni. Délelőtt 11 órától és délután órától tartják a szabadon választott karokkal való versenyeket. Este 8 órakor veszi kezdetét a Nemzeti Színházban a diszhangverseny. A hanverseny után a Newyork-szállodában bankett lesz.

Augusztus 16-án, reggel fél 8 órakor a Nemzeti Színházban zenekari összpróba lesz. Délelőtt 9 órakor tartják meg a diszközgyűlés folytatását a vármegyeházán, amelyen a megnyitó beszéd után a jubiláló dalosegyletek működésének méltatása, a jubiláló dalosok kitüntetése s egyéb ünnepi szónoklatok tartása következik. Délelőtt 11 órakor lesz a Király-díjverseny, melynek befejezése után a zsüri ítélethozatalra vonul vissza. Délután 5 órakor lesz az összhangverseny és utána a diszközgyűlés keretében a zsüri döntésének kihirdetése és a díjak kiosztása.

Azok a dalosegyesületek, amelyek nem mennek Székelyudvarhelyre, 17-én, a rendezőség által tartandó kirándulásokon vesznek részt, vagy hazautaznak, a többi dalosegyesületek pedig 17-én reggel Székelyudvarhelyre utaznak.

Makulatura

papír

= kapható =

Hunyadi-utca 2.

KÉT LÓ,

kényelmes félfedelű kocsival és szerszámmal eladó.

Értekezni Városháztér 11 földszint, balra 2. ajtó.

A dandárbirosági épület Miskolci iparosokat foglal- koztat majd a vállalkozó

(A Reggel tudósítójától.) Borsodvármegye és Miskolc városa közösen elhatározták, hogy dandárbirosági palotát építtetnek Miskolcon. A vármegyei megtartott versenytárgyaláson az építkezési munkálatokat Singer Samu építésmérnök kapta meg. Az építkezés költségeihez Miskolc városának is hozzá kell járulni. Az ügygel a mai közgyűlés foglalkozott. A közgyűlés elfogadta a Singer Samu építésmérnök ajánlatát és kimondta, hogy 35 ezer koronával vesz részt az építkezésben. A szükséges összeget a város a gyámpénztárból fogja fedezni.

A teljesen megbízható, komoly cég a dandárbirosági épület munkálataihoz nemsokára hozzáfog, mivel a palotára szükség van. A vállalkozó az építkezésnél és az ipari munkák kivételénél csak miskolci iparosokat foglalkoztat majd.

Az összeíró küldöttségek napidijai.

A belügyminiszter körrendelete.

(A Reggel tudósítójától.) Az egész országban munkában vannak már az összeíró küldöttségek minden városban serényen működnek a bizottságok és készítik elő a jövő választást. A bizottságok elnökei és tagjai illő honoráriumban részesülnek, munkájukat megfizeti a kormány. Az összeíró küldöttségek napidijára vonatkozólag körrendeletet bocsátott ki Sándor János belügyminiszter, amelyben a választási összeíró és szavaztszedő küldöttségek elnökeinek és tagjainak napidijait és költségeit állapítja meg. Ennek értelmében a küldöttségek elnökének napidija 16 korona, helyettesének, jegyzőjének, valamint a küldöttség tagjainak pedig 8 korona. Vasúti utazás esetén a küldöttségi elnök a személyvonat I. osztályán, más funkcionáriusok a II. osztályon utazhatnak s a menetjegy árát felszámíthatják. Lakásuktól a vasúti állomásig bérkocsit vehetnek igénybe s hasonlóképpen megfelelő kocsibért, valamint podgyászdíjat és hordárdíjat is számíthatnak fel. Kocsin történő utazás esetén kilométerenkint 50 fillér fuvarpénz jár. Ha az utazás vasuton és kocsin is tehető, az olcsóbbikat kell használni. — Ezeket felül azonban a lakás, fűtés, világítás, kiszolgálás stb. körüli kiadásokat nem térítik meg a kiküldötteknek. A számlákat a központi választmányhoz kell beküldeni s a belügyi tárcaterhére fizetik ki.

Egyre kisebbednek a péksütemények

Kifogások a Luther-téri piac ellen. - Nem lehet olvasni a házszámokat. - Utban a kenyérgyár felé. Rét interpelláció.

(A Reggel tudósítójától.) A nyári közgyűlések rendszerint az unalom és sablonszerűség jegyében szoktak lefolyni, ami érthető is, ha tekintetbe vesszük, — hogy a rekkenő hőség és a fülledt tikkadt levegő miatt mindenki gyorsan szeret átesni az ügyeken. Ilyenkor rapid tempóban tárgyalnak, legalább is gyorsvonalú menetsebességgel. A mai városi közgyűlés igen sok tekintetben elütött a júliusi közgyűlési hangulatoktól. A tárgysorozaton több érdekes, komoly és nagyfontosságú ügy szerepelt, az egyes pontokat figyelemmel kísérték és az ülés folyamán, a polgármesteri jelentés kapcsán még interpellációk is elhangzottak. Csók György és Papp Lajos bizottsági tagok szólaltak fel és olyan értékes megfigyeléseken alapuló megjegyzéseket tettek, amelyek mellett nem lehet csak úgy, minden egyszerűséggel elsiklani. Papp Lajos bizottsági tag egy kis derüt is kevert az ügybe, a sok száraz, szürke ügyek között egy pár lanatra megcsillámlott a humor sugara is. Papp Lajos egyébként nagyon érdekes körülményre hívta fel a polgármester figyelmét, viszont Csók György bizottsági tag mélyebben fekvő szociális jellegű kérdéseket bolygatótt.

A polgármesteri jelentést dr. Halmay Béla főjegyző ismertette. Beszámolt a május havi eseményekről, ügyszabványok forgalmáról, és mindarról, ami ebbe az ügykörbe tartozik. Hoszasabban emlekezett meg Ferenc Salva-tor főherceg miskolci látogatásáról. A polgármesteri jelentés során dr. Halmay főjegyző rámutatott arra a körülményre is, hogy a városi tisztviselők közül mostanában sokan megbetegedtek és így a városi adminisztrációt csak a legnagyobb erőfeszítés árán tudják pontosan elintézni.

A jelentéshez elsőnek Csók György bizottsági tag szolt hozzá. Mindenekelőtt kifogásolta a Luther-téri piacot, ahol az élelmiszerek mellett ócska holmikat zsidvásári dolgokat árulnak. Rámutatott e helyzet visszaszűntetésére. Az ódon, szuette, régi díbdob dolgokban milliósámmra nyü-

zsögnek a különféle bacillusok s egyéb már szabad szemmel is látható bogárkák. És ugyanezen a helyen, ugyanezen a piacon élelmiszer cikket hoznak forgalomba. Nagyon egészségtelennek és tarthatatlannak minősíti ezt az állapotot, amin okvetlenül segíteni kell. Vagy az egyiket vagy a másikat kell meghagyni, de — hogy egyugyanazon időben mindkét cikket ott árusítsák, képtelennek tartja. Azután kifogásokat emelt a Széchenyi-utcai piac ellen. Különösen a Koronától a Városháztérig húzódó piac ellen. A jelzett helyeken a legnagyobb a koesi forgalom és a tejbé és egyéb tejtermékekbe belemeleg a por és piszok. Megemlítette még Csók György bizottsági tag azt is, hogy a péksütemények nap-nap után mindjobban fogyóban vannak. Egyre kisebb lesznek a zsemlek és a kiflik. A péksütemények tartalmát sem minősítette valami elsőrangúnak. Kimutatta, hogy abban mindenből van elég sok, sőt a kelleténél is több, csak éppen a liszt hiányzik belőle. Kérdezi a polgármestert, hogy hajlandó-e a felsorolt anomáliákon segíteni.

Csók után következett — őh, nem az, ami a legtöbbször következik és nem az, amire önök gondolnak, hanem egészen más — Papp Lajos bizottsági tag. Papp Lajos olyasmit vett észre, ami igen sok embernek gondot okoz, mindenki megláthatja, de éppen ő vette észre. A miskolci házszámokon ugyanis a házszámok — sajnos — nem ötlenek a járó-kelő szemébe, azok a pléh-táblák piszkosak és a számlapokon sok évi méz és porréteg fekszik. Papp Lajos bizottsági tag figyelmébe ajánlotta a polgármesternek ezeket a házszámokat.

— Ha el akarnók olvasni a házszámokat, — ugymond Papp Lajos alá kéne venni. Én hűségese fia vagyok ennek a városnak, tőlem telhetőleg megvédeni a polgárság érdekeit, de szégyenlem magam az idegen előtt, ha a házszámokról esik szó. Mindennek van vége — folytatta — úgy az én türelmemnek is.

Végül kérte a polgármestert, hasson oda, hogy ezen a visszásság állapotokon segítve legyen.

Dr. Nagy Ferenc polgármester azonban válaszolt az elhangzott interpellációkra. Kijelentette, hogy a Luther-téri piac ügye most van rendezés alatt. — A szemlátomást kisebbedő péksüteményeken csak a hatósági kenyérgyár fog segíteni. A gazdasági szakbizottság most foglalkozik a kenyérgyár ügyével, amely a közel jövőben meg fog válto-sulni.

Papp Lajos interpellációjára is megadta a választ. A házszám mizériákon csak a kövezés után lehet segíteni.

A polgármester választát és a polgármesteri jelentést tudomásul vették.

Augusztus hó 15-én a nyomdászok rózsaiünnepélye a Népker-tben!

Elfogadták a bélyegjavaslatot

**Megkezdődött a részletes vita.
Kírucanás a házszabályok
ellen**

(A Reggel tudósítójától.) Az ellenzék minden erőlködése dacára sem tudta tovább húzni a bélyegilleték javaslat általános vitáját és így a javaslatot a képviselőház általánosságban elfogadta. A részletes vita sem tart-hat soká, legfőképpen néhány napig lesz kedve a koalíciónak a nyári obstrukcióra, hamarosan rátérhet tehát a képviselőház a köz-igazgatási reform tárgyalására, amely megfeszített ellenzéki obstrukció mellett is szeptember közepéig alighanem révbe jut. De nem is valószínű, hogy az ellenzék ilyen sokáig állja a harcot. Ma már látható jelei mutatkoztak annak a feszültségnek, amely alighanem rövid időn belül egy tiltakozás formájába bujtattott kivonulással fog véget vetni a nagy kinnal indult obstrukciónak. Az ellenzék ma már ismét a régi nótát fujta, állandóan a házszabályokba kötött bele és a vita tenorja abban esendült ki, — hogy a bélyegilletékről szóló javaslat rossz, mert ők — nem ismerik el az új házszabályokat. Előbb Rakovszky folytatta nagy lendülettel a házszabályellenes sportot, majd pedig Polónyi Dezső jelentette ki, hogy eláll a szólás jogától. Miért? Mert az elnök azt a kijelentést tette: „A tárgyhöz tessék szólni.“ És ez az ami nem tetszik Polónyinak és az ellenzéknek egyaránt. A szólásszabadság náluk azt jelenti, hogy hetet-havat össze lehet hordani,

maga a tárgy azonban fölösleges sallang. A tárgyról beszéljenek a munkapárti szónokok. Az ellenzék ilyen elvek, főleg pedig a házszabályoknak állandó reparációja mellett csakhamar el fog jutni rosszul titkolt tervéhez: a passzivrezisztenciához. Megjósoljuk, előrelátható, hogy az „elnöki brutalitásokra” való hivatkozással ismét nemzeti tiltakozás következik és kivonulás a parlamentből. Mert az elnökség valóban brutális, azt követeli a szegény ellenzékietől, hogy a tárgyhoz beszéljenek. Ez már igazán merénylet a koalíció ellen, amelynek szerelme csak egyetlen tárgy: a hatalom felé hajlik, ezen kívül állandóan eltér a tárgytól. Megjósoljuk így lesz. És az országot ismét félre akarják majd vezetni holmi erőszakról szóló frázisaikkal.

A Ház mai ülését tíz órakor nyitotta meg Beöthy Pál elnök. Az illetékesekhez elsőnek Beszkid Antal, majd Mezőssy Béla szólott. Később Holló Lajos beszéde alatt rendreutasítással végződő incidensek voltak. Végül is a Ház elfogadta általánosságban a javaslatot. A részletes vitát Springer Ferenc nyitotta meg. Majd Rakovszky következett.

Rakovszky István: Az igazságügyminiszter beszédében többször hivatkozott arra, hogy az ellenzéki szónokok a javaslatot nem bíralták kellő alapossággal.

Szász Károly: Csak a címhez szólhat hozzá, erre nézve meg kell említenem, hogy házelnök korában Justh Gyula is ezt a gyakorlatot követte.

Rakovszky: Az igazságügyminiszter mindent elmondott, a mi reá nézve kellemes, de mi vigyáznunk fogunk arra, hogy nyilvánosságra jusson az is, ami a munkapártra nézve kellemetlen. Rajta leszünk, bármennyire is megszorítja az önköz házszabálya a mi szólásszabadságunkat.

Szász: Ki kell jelentenem, — hogy itt egy csak egy házszabály van.

Rakovszky: Egy Istenben kell hinni, de egy házszabályban nem.

Szász: Hinni nem kell hozzá, de alkalmazkodni igen.

Rakovszky: Az önköz házszabályát nem ismerjük el.

Szász: Az elnökkel ne tessék vitát folytatni.

Rakovszky ezután befejezte felszólalását. A következő szónok **Polonyi Dezső** volt.

— Módomban lenne — kezdte — kijátszani az önköz házszabályát.

Szász: A tárgyhoz tessék szólani.

Polonyi: Az elnök ilyen eljárása után lemondok a szólás jogáról.

A következő szónok **Sághy Gyula**, aki **Springer** és **Csermák** módosításaihoz csatlakozott.

Hantos Elemér a módosítások mellőzését kérte, amit a Ház el is fogadott. Ezután a javaslat első fejezetét kezdték tárgyalni. Az első szónok **Bakonyi Samu**.

Az első szakaszhoz még **Almássy László** és **Kelemen Samu** nyújtottak be módosító javaslatot, mire az elnök délután két órakor szünetet rendelt el.

Reggel tiztől este tizig!

A részletes vitát a második szakaszig folytatták. Ezután érdekes bejelentés következett. Az elnök bejelentette, hogy **Khuen-Hédervány Károly** gróf és társai indítványt nyújtottak be az ülések meghosszabbítása iránt.

Az indítvány úgy szól, hogy, ezután reggel tiztől este tizig tartsa üléseit a képviselőház.

Az indítványt holnap fogja tárgyalni a képviselőház és már valószínűleg a jövő héttől fogva este tizig marad együtt a képviselőház. A munkapárt nemcsak nyári szünetét áldozza fel az ország érdekében, hanem emberfeletti munkát is végez a fontos javaslatok révbe jutása érdekében!

Gyujtósnaivaló hulladék papír szákonkint 20 fill.-ért kapható Klein és Ludvig könyvnyomdájában Hunyadi-utca 2.

Eladó ház.

Miskolcson a villamos mentén egy családi ház, kedvező feltételek mellett eladó. Cím a kiadóhivatalban. K

Csinos földszintes ház a város legszebb helyén kerttel, vízvezetékekkel és villanyvilágítással, veranda, adómentes, **eladó.** Cím a kiadóhivatalban.

Megalakult a borbélysegédek szervezete

(A Reggel tudósítójától.) A miskolci borbély- és fodrászsegédek ezideig még nem nagyon ismerték a szervezettség előnyeit. Már több alkalommal kísérleteztek, több alkalommal elhatározták, hogy osztályharc alapján szervezkednek és így vivják meg esatájukat a munkaadókkal. A munkások most ismét harcra szólították egymást: ma megalakult a miskolci borbély- és fodrászszakszervezete.

A borbélymunkások igen tekintélyes számban jelentek meg a ma esti értekezleten, a melyet Rác István nyitott meg. Rámutatott arra, hogy a miskolci borbélysegédek eddig nyolc ízben kísérleteztek a szervezkedéssel, nyolcszor alakultak meg, de a szervezet nem prosperált. Bizik abban, hogy a mostani szervezkedésnek hatása lesz. Részletesen ismertette a szervezkedés előnyeit. Kérte a szaktársakat, hogy a kik a felhívást aláírták, ne másítsák meg elhatározásukat, hanem igyekezzenek odahatni, hogy a szervezet a jövőben megerősödjék. Hatásos beszédét nagy lelkesedéssel fogadták és kimondták, hogy a szakszervezet megalakítja. A szükséges befizetések már meg is történtek. A tisztikar így alakult meg:

Elnök: Vékony József, pénztáros: Cserényi Lajos; ellenőrök: Murg József és Lenkey Jenő; jegyző: Rác István; korelnök: Erdélyi János. A legközelebbi gyűlést e hó 23-án, csütörtök este tartják.

Összeesküvés Durazzóban?

Durazzo, július 16.

A helyzet óráról-órára válságosabb. Most már semmi utat nem látni a menekülésre. Mikor a fölkelőkhez legutóbb parlamentaireket küldtek, a fölkelőknek azt ajánlották, hogy külön telefondrótot vezetnek a fejedelem palotájába és így közvetlenül tárgyalhatnak Wied herceggel. A fölkelők erre azt felelték, hogy ők nem bocsátkoznak semmiféle tárgyalásba, amíg Valona el nem esett. Kijelentették a fölkelők azt is, hogy ha a kormánycsapatok meg akarják kezdeni az ellenségeskedést, azonnal kezdjék meg, mert az új holddal megkezdődik a Ramasan-ünnep. Ezt az ünnepet ők, mint igazhívók, teljes nyugalomban akarják tölteni. —

Ha ezalatt az ünnep alatt megtámadnák őket, rettenetes bosszút állnának.

Durazzóban akkora a fejetlenség és elkeseredés, hogy állítólag a kormánycsapatok közt összeesküvést szőnek,

az összeesküvők pedig meg akarják gyilkolni a nemzetközi bizottság egyik tagját, hogy ezzel beavatkozással kényszerítsék Európát.

Az összeesküvés terve, amely mindenáron újabb komplikációkkal akarja elhuzni az időt, már a végső kétségbeesés munkája.

London, július 16.

A Balkán-bizottság tegnapi ülésén Bryce kijelentette, hogy a bukaresti békeszerződés a legnagyobb mértékben elégtelen. Brycenak az a véleménye, hogy a balkáni háborút Ausztria-Magyarország és Oroszország apátiája idézte elő, mert ez a két nagyhatalom elmulasztotta azt, hogy rivalitásainak a kérdéseire nézve barátságosan megegyezzenek és Törökországot reformokra kényszerítsék.

Durazzo, július 16.

Valona még nem esett el, mint ahogy az olasz jelentések állítják. Tegnap négy gépfegyvert hoztak ide, amelyeket Koricából mentettek meg. A fölkelők támadását minden órában várják.

A Reggel telefonszámai:

Szerkesztőség . . . 315.

Kiadóhivatal . . . 114.

Gulliver

A prima kaucsuk cipősarok a kaucsuk sarkok királya



rendkívül erős, mert kacsukból készült.

Kapunyitás előtt

A nyári szezon

(A Reggel tudósítójától.) Néhány nap múlva új szín vegyül majd a miskolczi korzó hangulatába: megérkeznek a színészek. A miskolczi nyári szezon egy kis üdülést, egy kis művészi felfrissülést jelent. A színház, vén, veterán kapui e hó 25-én este feltárnak és egy hónapon át folynak az előadások. A nyári műsor összeállításánál a direkciónak tekintettel volt a közönség izlésére. Kedves, könnyű új operettekkel, pajkos vígjátékokkal, ötletes boházatokkal rukkolt majd elő a színház. A nyári műsor összeállításánál a direkciónak tekintettel volt a közönség izlésére. Kedves, könnyű új operettekkel, pajkos vígjátékokkal, ötletes boházatokkal rukkolt majd elő a színház. A nyári műsor összeállításánál a direkciónak tekintettel volt a közönség izlésére. Kedves, könnyű új operettekkel, pajkos vígjátékokkal, ötletes boházatokkal rukkolt majd elő a színház.

Holnap a színházban, amelyen a rendőrség, tűzoltóság és a színházi bizottság tagjai vesznek részt.

Holnap a színházi bizottság is ülést tart.

A szerbiai események

Az osztrák sajtó Tisza beszédéről

(A Reggel tudósítójától.) Milankovics szerb főkonzul levelet intézett gróf Tisza István miniszterelnökhöz, a melyben a szerb kormány nevében elismerését fejezi ki. Arra kéri a főkonzult a magyar miniszterelnököt, nyugtassa meg a közvéleményt a belgrádi eseményekről, amelyek hazug és túlzott formában kerültek nyilvánosságra. Az osztrák-magyar alattvalók ellen semmiféle tüntetés és pogrom nem készült. Ezek a híresztelések koholtak és hazugak voltak.

*

Egyes magyar fővárosi lapok intervjut közöltek Giesl báróval, amelyek — mint most kitudótak — hamisak voltak. Giesl báró kijelentette, hogy a neki tulajdonított kijelentéseket nem tette. A megjelent közlemények egytől-egyig teljesen koholtak voltak.

Tisza válasza.

Bécsből jelentik: A bécsi lapok nagy elismeréssel kísérik Tisza válaszáat, melyet a képviselőház tegnapi ülésén a sarajevói és belgrádi kérdésben hozzáfűzött interpellációra adott. Kiemelik, hogy a miniszterelnök válaszában a Szerbiával való viszony tisztázásának szükségességét hangsúlyozta; ez az, amit a bécsi sajtó legjobban honorál. A Neues Wiener Tageblatt ezt írja: Férfiasak, erőteljesek és hazafiasak

Tisza István gróf szavai, átvannak egyúttal hatva a békeszeretet és a védőképesség tudatától. A Neue Freie Presse szerint Tisza nemcsak a monarchiához szólott, hanem Belgrádnak is, hogy itt felébressze a belátást annak felismerésére, hogy a monarchia

békeszeretével nem szabad visszaélni. Tisza mentőövet dobott a belgrádi kabinetnek, kérdés, vajjon a belgrádi kabinet megragadja-e azt. Az Österreichische Volkszeitung hansúlyozza, hogy Tisza István gróf fejtegetései után pesszimizmusra nincsen ok.

A NAP ESEMÉNYEI

— **Kitüntetett sótárnok.** Farkas Árpád nyugalmazott sótárnokot ő felsége a korona arany érdemkereszttel tüntette ki.

— **A fémipari szakiskola.** A törvényhatósági bizottság mai közgyűlése elhatározta, hogy a fémipari szakiskola céljaira, miután az új épület csak két év múlva lesz készen, további két évre évi tizenkétezer korona bérösszeg mellett bérbe veszi a jelenlegi épületet.

— **Hirdetési oszlopok vasbetonból.** A város tudvalevőleg elhatározta, hogy hirdetési oszlopokat és táblákat állít fel. E célból versenyárgyalást is kiírtak, amelyre több ajánlat érkezett be. Időközben azonban Nagy Ferenc dr. polgármesternek tudomására jutott, hogy külföldön vasbetonból készítik a hirdetési oszlopokat, — miért is a tanács azt a javaslatot tette a mai közgyűlésnek, hogy vasbeton oszlopokra hirdessenek újabb versenytárgyalást. A közgyűlés Vidats János felszólalása után helyt adott a tanács javaslatának. Újabb versenytárgyalás lesz tehát a vasbeton oszlopok körül.

— **A városi földek parcellázása.** A Sajó melletti városi földek hasznosítása tárgyában a mai közgyűlésen javaslatba hozta a tanács, hogy a Sajón inneni tagbirtokok kisparcellánként (egytől öt holdig) kisgazdáknak és gazdasági munkásoknak hat évre bérbeadásra és a Sajóntuli tagbirtok házi kezelésbe vétessék. A házi kezelés berendezéséhez szükséges első felszerelésére 12 000 korona a tartalépalapból kölcsönön vétessék, úgy, hogy ez a kölcsön, a gazdaság évi költségvetésébe négy éven keresztül 3000—3000 koronával beillesztve visszatértesse. Az ügyet Hodobay Sándor dr. tanácsos ismertette. A közgyűlés megszavazta a tanács javaslatát.

— **Átalakítás miatt az Uránia-mozi zárva. Vasárnap újonnan átalakítva megnyílik.**

— **Ingtatlanokat vesz a város.** A város elhatározta, hogy két nagyobb ingatlant vesz, amelyet árverés útján adnak el. A város kérte a közgyűlést, hogy az árverésen való részvételre a felhatalmazást adja meg. Ezt a közgyűlés megadta. Ezenkívül még több telekügyet intézett el a közgyűlés.

— **A gyilkos öngyilkossága.** A Nagyatád melletti Görgeteg községben Nagy István kocsis előbb meggyilkolta feleségét, aztán öngyilkosságot követett el. A hivatalos vizsgálat megállapította, hogy Nagy először a feleségét lőtte agyon, majd önmagára lőtt de a golyó nem talált, mire a gyilkos a kutba vetette magát. Az áldozatokat a megejtett boncolás után temették el.

— **Fellázdak az aratók.** Igló határában Goldmann Ferencz bérlő aratói sztrájkba léptek és magasabb bérösszegeket követeltek. A bérlő nem akarta teljesíteni munkásai követelését, kizárta őket és tót napszámokat fogadott az aratáshoz. A sztrájkoló aratók erre fellázdak. Goldmann háza ellen vonultak és mindent összezuztak. Csendőrök vonultak ki és sok embert letartóztattak.

— **A villám.** Felsőalapon tegnap — mint Székesfehérvárról jelentik — nagy vihar dühöngött. A villám több helyütt lecsapott. A többi közt egy mezei csőszkunyhóba, amelyben a zivatar elől több munkás keresett menedéket. A villámesapás egy munkást megölt és többet súlyosan megsebesített. A sebesülteket a székesfehérvári kórházba vitték.

— **Juhászputyát a rendőrségnek!** A magyar juhászputyáról eddig is sejtettük, hogy kiváló talentumok szunnyadnak benne, most meg éppenséggel büszkék vagyunk erre az ebfajunkra. — Szeptember elsején rendőrkutyatanfolyam lesz Esztergomban a tanfolyamra a kutyákon kívül a magyar városok is hivatalosak lesznek. Most küldte szét a belügyminiszterium a törvényhatóságok számára az invitáló irásokat, mikben azt írja, hogy Juris Juris Frigyes iserlokui rendőrkommisszárius fogja vezetni a tanfolyamot hat hétig. Jó, ha minden város kiküld egy rendőrtisztet, mert hat hét elmúltával ingyen kap egy rendőrkutyává előléptetett juhászputyát, a mely közben szintén megtanulta az újabszerű nyomozás minden csinját-binját.

— **A nadragulya.** A nógrád-megyei Palota községben a csendőrség letartóztatta Varga Istvánt, aki az urát nadragulyával meg akarta mérgezni. Az orvosi segítség azonban megmentette a férj életét. A bíróság gyilkosság kísérlete miatt két évi fegyházra ítélte el az asszonyt. A Kuria ezt az ítéletet ma jóváhagyta.

— **Betörők.** A budapesti rendőrség elfogta Tóth Gyula asztaloslegényt, aki otthagya becsületes mesterségét és felesapott be törőnek Maga mellé vette öccsét és együtt mentek betörő körutjukra. Rendszerint úgy dolgozott hogy a nyaralóban lévő pestiek lekását kikémlelte, azután léket furt az ajtóknak alján és becsuszott. Ugyanígy jött ki, de már zsákmánnyal megrakottan. Legutóbb a dohány-utca 7. számú házában Garai Károly magánhivatalnok lakását fosztotta ki.

— **Halálos csónakázás.** Herzsény János marosnémeti paraszt gazda három fia, mint Déváról jelentik — csónakázott a Maroson. A csónak felborult és a fiúk beleestek a vízbe. A legidősebb fiu partrauszott, a másik kettő azonban megfult.

— **Kémkedő asszony.** Toulonból jelentik, hogy ott a rendőrség kémkedés gyanúja miatt letartóztatott egy kétes életmódu asszonyt. A nő sokat utazgatott Németországba, és nagyon valószínű, hogy bűntársai is vannak.

— **Megfürdött a gejzirben.** A losonci Ipoly-utcaiban évek óta egy gejzir működik. Tegnap Bokor Pál földműves megfürdött a gejzir vizében. Alig lépett ki a vízből, összeesett és meghalt. A gejzirben kifejlődő erős kén-gáz ölte meg.

— **Rasputin.** Pétervárról jelentik: Rasputin, a cárné és az arisztokrácia kedvelt ráimádkozója, úgy látszik, mégis kiheveri a mérényletet. Operálásánál a vékony bél sérülését állapították meg. — Állapota kedvező.

— **Aviatikus halál.** Schwerinben tegnap két repülőgép összeütközött. Geigand hadnagy, az egyik gép pilótája, aki lezuhánasakor agyarázkódást szenvedett, ma délelőtt meghalt a kórházban.

— **A Musketet elkobozták.** A Muskete élelap mai számát — mint Bécsből jelentik — elkobozták, állítólag a címlapja miatt, — melyen a cár, a szerb király és a montenegrói király látható, amint egy vérrel telt mosdótálban együtt mossák a kezeiket.

THIERRY A. GYÓGYSZERÉSZ BALZSAMA.



Utólérhetetlen hatású tüdő- és mellbetegé-
geknél, enyhíti a katarust, megszünteti a fáj-
dalmat okozó köhögést. Torokgyuladást, rekedt-
séget és gégebajokat megszüntet, valamint lázt, külö-
nösen jó hatású gyomorgörcs és kolika ellen. Gyógy-
hatású aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a ve-
séket, étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kétféle
bevált fogfájásnál, odvas fogak, szájbűznel, valamint
az összes száj- és fogbetegségek, büffögés ellen, meg-
szünteti a száj vagy gyomortól ered bűzt. Jó hatású
pántlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, seb-
helyt, orbáncot, láztól eredő nolyagot, kelést, szem-
ölcst, égési sebeket, megfagyott testrészeket,
vart és kiütést. Fülbántalmak ellen kitűnő hatású.
Minden háznál különösen influenza, kolera vagy más
járványoknál kéznél legyen

Írjunk: Therry A. Órangyal-gyógytárának Prograda, Rohitsch mellett

12 kis vagy 6 dupla vagy 1 nagy speciálüveg 5-60 korona.

Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Centifolla-kenőcsa.

Megakadályoz megszüntet vérméregzést, fájdalmas
operá ciókat leggyakrabban feleslegessé tesz. Haszná-
latos gyerekágyas nőknél fájó emlők, tejmegindítás,
rekedés, emlőkeményedés ellen. Orbánc, feltört lábak
sebek, dagadt végtagok, csontszu, fekélyek, ütés,
szúrás, lővés, vágás vagy zuzódás által okozott se-
beknél kitűnő gyógyhatású szer. Idegen testek eltá-
voztására mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb.
kinövések, karbunkulus képződmények, valamint rák
ellen, fereg, rothadás, körömgnyülés, hólyag, égési sebek, hosszú be-
tegségeknél előforduló fölfekvésnél, vérkeleseknel, fültolyásnál, valamint
kipállás esetén csecsemőknel stb. stb. kitűnő hatású.

2 tégely ára K 3.60 a pénz előzetes beküldése vagy utánvét mellett kapható
Budapesten kapható Török József gyógytárában valamint az ország
legjobb gyógytárában. Nagyban: Thalmyer és Seitz, Kochmeister
Utóda, Radanovits Testvérek drogueriakban Budapesten kapható.
Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül!

Thierry A. Órangyal gyógyszerész-tárától, Prograda, Rohitsch mellett.

VASUTI MENETREND.

1. A vonatok indulása

Miskolcz személypályaudvarról.

— Érvényes 1914 május 1-től. —

Budapest felé.	
Réggel személyvonat	6.10 perc
Délelőtt gyorsvonat	9.40 "
Délelőtt gyorsvonat	10.40 "
Délután személyvonat	12.35 "
Délután személyvonat	2.53 "
Délután gyors	3.06*
Délután személyvonat	3.37 "
Este gyorsvonat	6.28 "
Este gyorsvonat	7.08 "
Este tv. sz.	8.40 "
Éjjel személyvonat	12.07 "
Éjjel személyvonat	2.25 "
Éjjel gyorsvonat	3.04 "

* VI. 15.—IX. 15-ig.

Kassa felé.

Réggel személyvonat	6.35 perc
Délelőtt gyorsvonat	10.31 "
Délután személyvonat	12.05 "
Délután gyorsvonat	1.03 "
Délután gyorsvonat	5.12 "
Este személyvonat	6.42 "
Éjjel személyvonat	1.06 "
Éjjel gyorsvonat	2.00 "
Éjjel tv. sz. sz.	3.54 "

Fülek felé Miskolcz pályaudvarról.

Réggel személyvonat	6.33 perc
Délelőtt személyvonat	11.93 "
Délután személyvonat	3.31 "
Délután tv. sz. sz.	5.50 "
Este vegyesvonat	7.17 "
Éjjel személyvonat	3.33 "

Szerencs felé.

Réggel személyvonat	6.12 perc
Réggel személyvonat	7.42 "
Délelőtt gyorsvonat	10.56 "
Délután személyvonat	1.57 "
Délután személyvonat	4.25 "
Este gyorsvonat	6.00 "
Este személyvonat	6.06 "
Éjjel személyvonat	9.50 "
Éjjel tv. szem. száll.	11.06 "
Éjjel személyvonat	3.41 "

Edelény-Szendrő felé Miskolcz gőmőri pályaudvarról.

Réggel vegyesvonat	6.07 perc
Délelőtt motorvonat	10.40 "
Délután vegyesvonat	1.44 "
Délután motorvonat	5.37 "
Este motorvonat	7.25 "
Éjjel motorvonat	3.47 "

Mezőcsát felé.

Réggel vegyesvonat	7.06 perc
Délután személyvonat	12.35 "
Délután személyvonat	4.32 "
Este személyvonat	7.18 "

2. A vonatok érkezése

Miskolcz személypályaudvarra.

Budapest felől.

Réggel személyvonat	5.54 perc
Délelőtt v.-vonat (Hatvanból)	8.50 "
Délelőtt gyorsvonat	10.20 "
Délelőtt gyorsvonat	10.49 "
Délelőtt személyvonat	11.46 "
Délután gyorsvonat	12.56 "
Délután személyvonat	1.29 "
Délután gyorsvonat	4.35 "
Délután gyorsvonat	5.46 "
Este személyvonat	9.23 "
Éjjel személyvonat	12.46 "
Éjjel gyorsvonat	1.39 "
Éjjel személyvonat	3.12 "

* VI. 15.—IX. 15-ig.

Kassa felől.

Réggel tvsz. (Forróencsről)	6.39 perc
Réggel személyvonat	9.16 "
Délelőtt gyorsvonat	10.30 "
Délután gyorsvonat	2.59 "
Délután személyvonat	3.09 "
Este gyorsvonat	6.58 "
Éjjel tvsz. sz.	12.09 "
Éjjel személyvonat	2.01 "
Éjjel gyorsvonat	2.57 "

Szerencs felől.

Réggel tv. szem. száll.	7.19 perc
Délelőtt gyorsvonat	9.26 "
Délelőtt személyvonat	10.21 "
Délután személyvonat	12.14 "
Délután személyvonat	2.35 "
Este gyorsvonat	6.18 "
Este személyvonat	8.04 "
Éjjel személyvonat	12.28 "
Éjjel gyorsvonat	2.33 "
Este tv. szem. száll.	7.50 "

Mezőcsát felől.

Réggel vegyesvonat	5.39 perc
Réggel vegyesvonat	8.13 "
Délben személyvonat	1.29 "
Délután vegyesvonat	5.27 "

Fülek felől Miskolcz pályaudvarra.

Réggel személyvonat	7.27 perc
Délelőtt személyvonat	9.05 "
Délután személyvonat	1.09 "
Délután személyvonat	5.36 "
Este személyvonat	10.36 "

Boldva felől.

Réggel vegyesvonat	7.14 perc
Délelőtt motorosvonat	9.25 "
Délután motorosvonat	12.39 "
Délután motorosvonat	4.56 "
Este vegyesvonat	8.04 "
Este motorosvonat	10.25 "

A volt Sakkszövetség és lengyel club fényes berendezése

H
többek között baccarat-asztal, kártya-asztalok, uri szobák, bőrbutorok, festmények, csillárok, szőnyegek st. stb.

egészben vagy darabonként is eladó.

A helyiség részenként, garzon lakás, üzlet, vagy iroda részére azonnalra kiadó.

Budapest, Andrassy-ut 35. I. em.

Butor

A legjobb kivitelű háló-, ebédlő- és üreszoba berendezések alkalmi áron kaphatók

Kertész Emil

Butorcsarnokában Széchenyi-utca 68. m.sz.

JOHANN MARIA FARINA

GEGENÜBER DEM RUDOLFSPLATZ.

Ezen cég kiváló gyártmányai az egyedül valódi

kölniviz, kölniviz-szappan és puder

minden jobb drogueriában, illatszert- és gyógytárban kaphatók.

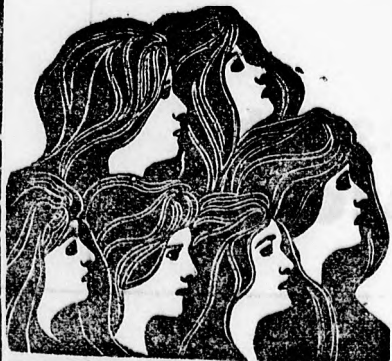
Ügyeljünk a pontos címre: JOHANN MARIA FARINA Gegenüber dem Rudolfsplatz.

Minden hasonlónevű utánzatot utasítsunk vissza.

Miskolczon kapható Fodor Dezső drogériájában.

Magyarországi képviselő: Holzer Emil Zoltán, Budapest, VIII.

K



Értesítjük

a t. építő és favásárló közönséget, hogy miskolczi fűrésztelepünkön

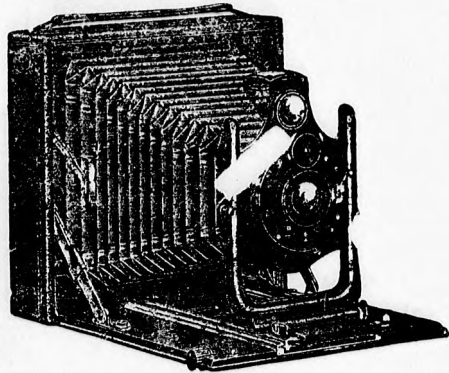
**épületfa és deszkaanyagoknak
kicsinyben való árusítását
gyári áron megkezdettük.**

Ugyanitt tölgyfaanyag és fűrészhulladékfa is kapható.

Első Miskolczi Gőzfűrész és Fakereskedés

Telefon: **Aczél és Társai** Vay-ut
3-10. 8. szám.

**Miért nem vesz részletfizetésre
egy pompás fényképezőgépet**



FERENCZI B.
fényképezési szaküzletében
Miskolc

A fényképezés a legolcsóbb, a legmulatságosabb sport.

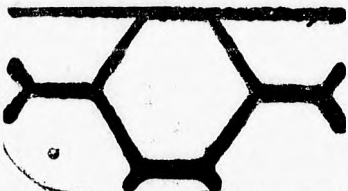
HUTTER ÉS SCHRANTZ

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

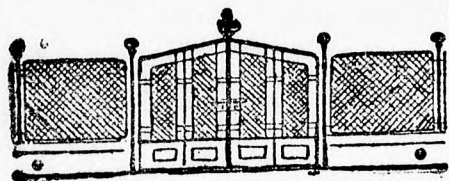
szitaárulj és nemezposztó-gyárak magyarországi telepe
Budapesti, X., Gyömrői-ut 80/95.

Ajánlja kész állapotban, tehát utólagosan tűzhorganyozással ellátott, többször csavart gépsodronyfonatait, mint tartósság tekintetében páratlan gyártmányt!

Kitűnő
horga-
nyozás



Olcsó
árak



A leggyorsrúbbtól a legdíszesebb kivitelig előnyárak mellett. Költségvetések és tervezetek díjtalanul.

Nem tévesztendő össze más fajta fonatokkal, melyek mind közönséges horganyozott drótból készülnek. Tűs- és huzalok, sima huzalok, kettős-hegyű szegek stb igen jutányos árban Árjegyzék és minták bérmentve és díjtalanul. Továbbá gyártanak:

Kerítésrácsok, kapuk és ajtók.

Kapható minden nagyobb helybeli vaskereskedésben is.

Modern cipészet

Aki varrott, vagy szegezett, vagy felforrasztott, hajlós bői, vagy gumitalpu kényelmes sikkos cipőt akar viselni, megrendelésével

VINCZE LAJOS

cipészt tessék fölkeresni.

Aki cipőjét finomul megakarja fejeltetni,
Aki cipőjét finomul megakarja talpaltatni,
Aki gummi csizmáját, hócipőjét vagy kalocsniját megakarja javíttatni.
Aki minden házi- és üzleti tartozandó gummineműt megakarja javíttatni, ezeket

Deák-utca 16. Noé bárkájába

lehet megrendelni.

Kirepedt cipő oldalát is beforrasztom.

KLEIN ÉS LUDVIG

KÖNYVNYOMDA ÉS KÖNYVKÖTÉSZEZET

Telefonsz. 114. □ **MISKOLCZ** □ Hunyadi-u. 2.

Készülnek izléses, modern kivitelben és olcsó árakon:

Báli és lakodalmi meghívók

Eljegyzési értesítések,

Levélpapírosok és borítékok

Falragaszok, körlevelek

Árjegyzékek, röplapok

Névjegyek, gyászjelentések

Könyvek, füzetek

Ujságok, diszmunkák

és egyéb könyvnyomdai és könyvkötészeti munkák.

**Felsőmagyarország legszállítóképesebb
könyvnyomdája és könyvkötészete.**